

Paesana



Paesana

indice

Paesana 01

pag 04



Paesana 01

pag 18



Paesana 01

pag 36



Paesana 01 pag 12



Paesana 01 pag 28





Paesana: la nostra memoria, i nostri valori racchiusi nella preziosità del legno e dei materiali. Paesana crea la bellezza di un'atmosfera che testimonia la semplicità e la serenità della tradizione.

Paesana: our memory, our values in the precious wood and materials. Paesana offers a beautiful atmosphere witnessing simplicity and serenity of tradition.





La suggestione di materiali semplici accompagnata da elementi decorativi che recuperano antiche manualità della lavorazione della pietra, hanno il compito di impreziosire di sapore e regalare autenticità e tocco romantico alla cucina.

Suggestion of simple materials followed by decorations which recall ancient stone processing, enhancing the feeling of a unique ambience and making the kitchen romantic and unique at the same time.











L'autenticità viene testimoniata dalla
superba abilità manuale e dalla forma classica
interpretate in questo manufatto;
l'esperata minuziosità dei particolari rende
ancora una volta accogliente l'ambiente cucina.

*Authenticity witnessed by a unique manual mastery and
classic shapes newly interpreted in the product: unique
details which make the kitchen far more welcoming.*







La reinterpretazione sapiente di una grande cappa a camino dona atmosfera nuova e piacevolmente familiare alla cucina; il legno e la muratura esaltano il calore di un ambiente ricercato espressione di classe e funzionalità.

The intelligent re-interpretation of a chimney hood makes the kitchen unique and warm.

Wood and brick walls improve the ambience class and functionality.











Lo stile viene espresso dalle piccole cose:
magie dal sapore antico, dettagli dall'innata
eleganza che creano appartenenza emotiva e
quotidianità indimenticabili.

*Style depends on details: magic of ancient tastes, natural
elegant details which allow to emotionally and daily
unforgettably live the kitchen.*





Il piacere di accogliere e condividere le gioie della convivialità, nel calore della casa: al caldo rovere si abbinano le finiture ed i toni delicati della muratura entrambi testimoni delle amabili conversazioni quotidiane.

The pleasure to welcome and share living together, in the house warmth: the warm oak is matched with delicate finishes and tones of the brick walls, both witnessing daily pleasant conversations.













Al calore del rovere massiccio e alla semplice ma preziosa finitura dell'elemento murario si abbinano piastrelle e tozzetti policromi in marmo anticato per creare un piano di lavoro assolutamente unico. Sapiente ed esclusiva artigianalità.

Solid oak warmth and simple but precious wall finishes matched with the polychrome big and small-sized tiles in antiqued marble for a unique top. Expert and exclusive craftsmanship.













Luminosa e rassicurante: Paesana reinterpreta in versione contemporanea le emozioni che da sempre si assaporano in cucina.

Il piacere di ogni cosa al posto giusto: funzionalità, emotività, capacità interpretative del gusto classico.

Light and reassuring: Paesana newly reinterprets emotions always felt in the kitchen.

The pleasure of everything at its unique place: functions, emotions and classic interpretations.







Accurata ricerca e cura dei dettagli per uno
stile davvero esclusivo.

Ogni dettaglio è realizzato per riproporre uno
stile unico ed autentico che i tempi hanno
plasmato e ridefinito.

Il rovere di Paesana ne è la chiave attuale.

*Accurate search and care for details in a real and unique
style. Every detail offers a unique and real style redefined
and shaped in time.*

Paesana oak is its modern offer.











L'utilizzo della struttura in muratura favorisce l'ottimizzazione degli spazi giocando sui volumi e sulla dinamicità d'arredo. Una cucina che aggiunge all'essenzialità delle forme il raffinato utilizzo di particolari complementi d'arredo.

The use of a brick wall structure, the improvement of the space use through a better space allocation and furnishing dynamic. A kitchen where essential shapes are matched with the refined use of unique furnishing accessories.





Un ambiente sapientemente ricercato che denota raffinata cultura domestica, esprime capacità funzionali attraverso le rigorose soluzioni del contenere.

Accurata ricerca nell'accostamento di materiali diversi. Sapienti soluzioni per diverse funzionalità.

An elegant ambience, where a refined domestic culture stands out, offers new capacities through unique storage solutions. An unique selection of different materials.

Intelligent solutions to comply with the different functional requirements.









La semplicità compositiva
esalta l'utilizzo di raffinati
elementi reinterpretati per
ricordare il passato e la
passione per le cose vere.

La venatura del legno,
l'eleganza della maniglia,
l'artigianalità espressa dalla
cappa camino in rovere
conferma l'ispirazione alle
antiche tradizioni.

*The simple composition enhances the
use of refined materials reinterpreted
to recall past and passion for real
products. Wood veneers, the elegant
handle, the handcraft chimney hood in
oak prove that the kitchen was inspired
by ancient traditions.*







L' eleganza di chi vive questo contesto domestico è latente in ogni elemento costitutivo della cucina: l'eleganza delle diverse finiture e il sapiente accostamento dei materiali sposano la solidità del rovere massiccio dei legni e del piano di lavoro lapideo.

The elegance of people living in such a kitchen stands out in any unit: elegant finishes and unique matching of materials: solid wood oak and marble top .









La quotidianità del contesto domestico
richiede l'utilizzo di spazi organizzati
sempre più specializzati.

Capienza, sapienza costruttiva,
progettualità denotano un conoscenza
superba dell'ambiente cucina; Paesana
rovere lo rende protagonista

*The daily use of a kitchen asks for specific and
highly organised storage units.*

*Capacity, mastery in production and design prove
a wide knowledge of the kitchen: Paesana rovere
makes it the unique protagonist.*





ante e maniglie

Finiture della tradizione e forme classiche in armonioso equilibrio. Anche il tavolo impiallacciato e le comode sedie dal sedile in paglia concorrono alla creazione di un rifugio nel quale stile, colori e funzioni si fondono in un equilibrio tra sentimento e razionalità.

Traditional finishes and classic shapes in a perfect balance. The veneered table and the comfortable chairs in straw make the kitchen unique, where style, colours and functions are perfectly matched in a perfect balance between sentiment and rationality.



Progettazione:
ufficio tecnico ar-tre

Grafica e stampa:
grafiche baggio

Finito di stampare 07/2008



AR-TRE
Cucine & Cucine



ATMA
INDUSTRIE DEL MOBILE

<http://www.gruppoatma.it>
<http://www.ar-tre.it>